



ORGANISATION
MONDIALE
DU COMMERCE

Référence: WLI/100

30 mars 2015

**ACCORD DE MARRAKECH INSTITUANT L'ORGANISATION
MONDIALE DU COMMERCE
FAIT À MARRAKECH LE 15 AVRIL 1994**

**ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE DE 1994**

**CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS
LISTE LXXXII – HONG KONG, CHINE**

ENVOI DE COPIE CERTIFIÉE CONFORME

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint une copie certifiée conforme des modifications et des rectifications apportées à la **Liste LXXXII – Hong Kong, Chine**, qui ont pris effet le **8 mars 2015**.

Roberto Azevêdo
Directeur général

15-1758

WT/Let/1035

**LISTES DE CONCESSIONS TARIFAIRES ANNEXÉES À L'ACCORD GÉNÉRAL
SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE DE 1994**

CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS

LISTE LXXXII – HONG KONG, CHINE

CONSIDÉRANT que les PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1947 ont adopté, le 26 mars 1980, une Décision sur les procédures de modification et de rectification des listes de concessions tarifaires (IBDD, S27/26-27);

CONSIDÉRANT que, conformément aux dispositions de la Décision susmentionnée, un projet contenant les modifications et les rectifications apportées à la **Liste LXXXII – Hong Kong, Chine** a été communiqué à tous les Membres de l'Organisation mondiale du commerce sous couvert du document G/MA/TAR/RS/399 le 8 décembre 2014 et qu'aucune objection concernant les modifications et les rectifications proposées n'a été reçue dans les trois mois suivant la date de publication dudit document;

IL EST CERTIFIÉ PAR LA PRÉSENTE que les modifications et les rectifications apportées à la **Liste LXXXII – Hong Kong, Chine** sont établies conformément à la Décision susmentionnée.

La Liste jointe en annexe a pris effet le **8 mars 2015**.

Je remets par la présente une copie certifiée conforme des modifications et des rectifications susmentionnées à chaque Membre de l'Organisation mondiale du commerce. La présente certification sera enregistrée conformément aux dispositions de l'article 102 de la Charte des Nations Unies.

FAIT à Genève, le vingt-cinq mars deux mille quinze.

Roberto Azevêdo
Directeur général

Copie certifiée conforme:

Directeur général

SCHEDULE LXXXII – HONG KONG, CHINA

8 March 2015

ATTACHMENT – EXPLANATORY NOTE

In the course of verifying the HS2007 transposition files prepared by the Secretariat, some inconsistencies between the HS2002 certified schedule of Hong Kong, China; Hong Kong, China's domestic Tariff Schedules; and HS2007 transposition files are found. Pursuant to the Secretariat's recommendation, Hong Kong, China proposes to rectify the relevant discrepancies as follows:

(i) WT/Let/171

1. Arising from annual changes in tariff classification, Hong Kong, China merged an unbound tariff line (HS 2922.4210) and part of a bound tariff line (HS 2922.4290) to form a new HS 2922.4210 "sodium glutamate" since 2005 and bound this new tariff line at 0%. As a result, the whole HS 2922.4200 (comprising HS 2922.4210 and HS 2922.4290) instead of only HS 2922.4290 is bound. The binding status of this tariff line should therefore be modified as follows:

WT/Let/171		
Existing HS96 code	Existing Product Description	Final Bound Rate
2922.4290	-- Glutamic acid and its salts: --- Other	Free

Proposed Rectification		
Proposed HS96 code	Proposed Product Description	Final Bound Rate
2922.4200	-- Glutamic acid and its salts:	Free

* Bold represents the revision.

As a result, documents WT/Let/584 and WT/Let/1010 including the HS2002 and HS2007 changes should be rectified accordingly.

2. Arising from annual changes in tariff classification, Hong Kong, China split a partially-bound line (HS 8506.1000) into two bound lines, i.e. HS 8506.1010 and 8506.1090 since 2006. As a result, the binding status of HS 8506.1000 should be modified from partially-bound to fully bound as follows:

WT/Let/171		
Existing HS96 code	Existing Product Description	Final Bound Rate
ex8506	Primary cells and primary batteries	
ex8506.1000	- Manganese dioxide, of an external volume not exceeding 300 cm only	Free

Proposed Rectification		
Proposed HS96 code	Proposed Product Description	Final Bound Rate
ex8506	Primary cells and primary batteries	
8506.1000	- Manganese dioxide	Free

* Bold represents the revision.

(ii) WT/Let/384

3. Hong Kong, China has re-classified "Joss Paper" from HS 3307.4120 in HS2002 to HS 4823.9010 in HS2007. As such, the bound tariff line HS 3307.4120 should be removed from WT/Let/384. On the other hand, since HS 4823.9000, which covers HS 4823.9010 "joss paper and the like", is already fully bound in WT/Let/76, no modification to HS 4823.9000 in WT/Let/76 would be required.

WT/Let/384		
Existing HS96 code	Existing Product Description	Final Bound Rate
ex3307	Pre-shave, shaving or after shave preparations, personal deodorants, bath preparations, depilatories and other perfumery, cosmetic or toilet preparations, not elsewhere specified or included; prepared room deodorisers, whether or not perfumed or having disinfectant properties - Preparations for perfuming or deodorizing rooms, including odoriferous preparations used during religious rites: -- 'Agarbatti' and other odoriferous preparations which operate by burning:	
3307.4120	--- Joss paper	Free

WT/Let/76		
Existing HS96 code	Existing Product Description	Final Bound Rate
4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape; other articles of paper pulp, paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	
4823.9000	- Other	Free

Proposed Rectification of WT/Let/384		
Proposed HS96 code	Proposed Product Description	Final Bound Rate
ex3307	Pre-shave, shaving or after shave preparations, personal deodorants, bath preparations, depilatories and other perfumery, cosmetic or toilet preparations, not elsewhere specified or included; prepared room deodorisers, whether or not perfumed or having disinfectant properties --- Preparations for perfuming or deodorizing rooms, including odoriferous preparations used during religious rites: --- 'Agarbatti' and other odoriferous preparations which operate by burning:- --- Joss paper	
3307.4120		Free

WT/Let/76 [Note: No change required]		
Existing HS96 code	Existing Product Description	Final Bound Rate
4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape; other articles of paper pulp, paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	
4823.9000	- Other	Free

* Strike-out represents the revision.

(iii) **WT/Let/584**

4. To implement our commitment under Attachment A, Section 2 to the Annex to the Ministerial Declaration on Trade in Information Technology Products (WT/MIN(96)/16) (in short, "ITA"), Hong Kong, China has bound "parts of spraying appliances for etching, stripping or cleaning semiconductor wafers" classified under HS 8424.9000 and such commitment is correctly certified in WT/Let/160. Subsequently, the certified schedule WT/Let/584, which contains HS2002 changes introduced to Hong Kong, China's schedule of concessions, has mistakenly bound the whole tariff line HS 8424.9000 which also covers "parts of fire extinguishers" and "parts of household mechanical appliances for projecting or spraying". To correctly reflect Hong Kong, China's ITA commitments, WT/Let/584 should be rectified as follows:

WT/Let/584		
Existing HS02 code	Existing Product Description	Final Bound Rate
8424.9000	- Parts	Free

* Bold represents the revision.

Proposed rectification		
Proposed HS02 code	Proposed Product Description	Final Bound Rate
8424.9 ex8424.9000	- Parts -- Parts of spraying appliances for etching, stripping or cleaning semiconductor wafers	Free

As a result, document WT/Let/1010 including the HS2007 changes should be rectified accordingly.